

TEST DI LINGUA ITALIANA PER IL PERMESSO DI SOGGIORNO CE PER SOGGIORNANTI DI LUNGO PERIODO (ex carta di soggiorno)

Ano ang pagsusulit (iksamen) ng wikang Italyano?

Ito ay isang iksamen para ipakita mo na kilala mo ang wikang italyano sa A2 level ng Quadro Comune Europeo.

Para sa level na A2 dapat na marunong kang gumawa ng at sumagot sa mga tanong sa iyo, sa iyong pamilya, sa trabaho, sa lugar na iyong tinitirahan, sa mga gusto mong bilihin at sa iyong mga kailangan, at iba pa.

Ang mga pagsubok ay 3 tipo:

- Pagdinig, pag-intindi at pagsagot sa mga tanong sa maigsing pagsasalita;
- Pagbasa, pag-intindi at pagsagot sa mga tanong sa maigsing pagsusulat;
- Pagsulat ng maigsing mensahe, pagsagot ng pormularyo at iba pa.

Sino ang dapat na mag- iksamen ng wikang italyano?

Ang mga mamamayan na dayuhan na gustong humingi ng Permesso di Soggiorno CE para manatili ng mahabang panahon (dating carta di soggiorno). Para humingi ng Permesso di Soggiorno CE kailangan na: regular na nakatira sa Italya ng mga 5 taon na, may kinikita at nararapat na bahay para sa sarili at sa sariling pamilya.

Sino ang hindi dapat na mag-iksamen ng wikang italyano?

- ang mga anak na wala pang 14 na taon;
- ang taong may grabeng problema na matuto ng wikang italyano dahil sa edad, may handikap o may sakit, dapat na may sertipiko galing sa doctor ng ASL;
- sa mga mayroon ng katunayan sa kaalaman ng wikang italyano ng A2 level galing sa Università degli Studi di Roma Tre, Università per Stranieri di Perugia, Università per Stranieri di Siena o Società Dante Alighieri;
- sa mga nag-aral na ng kurso ng wikang italyano sa mga Centri Territoriali Permanenti at nagkaroon ng patunay na nakaabot sa A2 level sa kaalaman ng wikang italyano;
- sa mga mayroon ng diploma ng scuola media o scuola superiore sa paaralan italyana o kung nag-aaral sa university o kaya doctorate o master sa mga university sa Italya;

- sa mga nagtatrabaho bilang tagapangasiwa o highly specialized personnel, university professor , traduktor o interpreter, mamamahayag o peryodista at mayroon ng Permesso di Soggiorno.

N.B. Hindi dapat mag-iiksamang humihingi ng update o duplicate ng Permesso di Soggiorno CE.

Paanong ang gagawin para humingi ng iksamen ng wikang italyano?

Dapat na ipadala ang domanda (request) sa internet lang , magconnect sa <http://testitaliano.interno.it>

Sa Prefettura, sa loob ng 60 days, padadalhan ka ng sulat para ipaalam sa iyo kung **saan** at **kailan** ang iksamen.

Sa Pavia ang iksamen ay pwedeng gawin sa isa sa mga Centri Territoriali Permanenti:

CTP DI PAVIA – “A:VOLTA”

Via Abbiategrasso, Località Cravino, 27100 Pavia (PV)

CTP DI VOGHERA – “G.PLANA”

Via Dante n° 3 – 27058 Voghera (PV)

CTP DI MORTARA – “JOSTI-TRAVELLI”

Viale Dante n° 1 – 27036 Mortara (PV)

CTP DI VIGEVANO – “DONATO BRAMANTE”

Via Valletta Fogliano n° 59 – 27029 Vigevano (PV)

Sino ang pwedeng tumulong sa iyo para makahingi ng test ng wikang italyano?

Sa **PAVIA** may mga naghahandog ng tulong:

- Sportello Stranieri Comune Pavia:

per i soli residenti
da lunedì a venerdì: 9.00 - 12,30.
martedì e giovedì: 14,30 - 16,30
mercoledì e sabato: chiuso

- Pavia Patronato ACLI - Sportello Immigrati:

Via Cesare Battisti n. 108-110
Tel. 0382-23057
Fax 0382-25949
Indirizzo mail: pavia@patronato.acli.it

- CAAF Ascon Impresa 2000 srl: Corso Cavour 30 27100 Pavia - Tel. 0382 302420
- CAAF C.I.A srl: Corso Mazzini 6 - 27100 Pavia - Tel. 0382 227605
- CAAF Coldiretti: Piazza Guicciardi 7 - 27100 Pavia – Tel. 0382 376811
- CAAF CGIL: Via Brusaioli 10 - 27100 Pavia – Tel. 0382 433011
- Patronato INAS-CISL Ufficio di Pavia Via Rolla,3 – 27100 Pavia
Tel. 0382/531280 Fax 0382/539089

Sa **VOGHERA** may mga naghahandog ng tulong:

- Sportello Immigrazione Voghera: piazza Meardi, angolo via Emilia
martedì: 9-12
giovedì: 9-12 e 15-17
tel. 0383/48234
- Sportello Immigrazione Casteggio: presso il Comune, Ufficio Servizi Sociali
martedì: 15.30-18.00
- Sportello Immigrazione Varzi: presso la biblioteca
venerdì: 10-12
- CGIL-Camera del lavoro di Voghera: Via XX Settembre, 63
Tel: 0383/46345
Fax. 0383/368721
E-mail: cdltvoghera@cgil.lombardia.it
da lunedì al venerdì ore 8.30/12.30 e 14.30/18.30
sabato ore 9.00/11.00.
- CISL – VOGHERA: via Ricotti, 5
Tel: 0383/368502
lunedì dalle 14.30 alle 17.30
- CAF-UIL: Via Garello, 16
Tel: 0383/365610
martedì e giovedì 17.00-19.00
persona di riferimento: Cristiano 393-9843202

- CTP EdA - Scuola Media Statale "Plana": Via Dante 3- 27058 Voghera (PV)
Tel . 0383 41757 Fax 0383 366627
e-mail : pymm10100v@istruzione.it
antostrazzari@tiscali.it (prof. Strazzari)
a partire dalle ore 14.30
persone di riferimento: prof.sse Strazzari e Sgarella

Sa **MORTARA** may mga naghahandog ng tulong:

- SPORTELLO STRANIERI c/o Servizi Sociali: Corso Garibaldi,44 - Mortara (PV)
orario di apertura al pubblico:
martedì dalle ore 14.30 alle ore 18.45

Sa **VIGEVANO** may mga naghahandog ng tulong:

-Sportello Stranieri – Ambito territoriale
di Vigevano, Gambolò, Cassolnovo,
Gravellona Lomellina:

Via Anita Garibaldi (sala Leoni) Vigevano
Tel 0381 903132
orario. dal lunedì al venerdì ore 9.30-13

- Patronato INAS:

Via Madonna sette dolori, 6 - Vigevano
Tel. 038182085
Orario: martedì 9-12

- Patronato ACLI:

Corso Milano, 4 (c/o Istituto Negrone) Vigevano
Tel. 038181234
orario: dal lunedì al venerdì: 8.30-12.30
lunedì, martedì, venerdì: 14.30-18.00
sabato 9.00-12.00

Saan ka pwedeng mag-aral ng kurso ng italyano na walang bayad?

Para humingi ng impormasyon kung saan ang kurso, pwede kang tumawag sa Ufficio Scolastico Territoriale (tel. **0382/513452** – pagina web:

<http://www.istruzione.lombardia.it/pavia/category/intercultura/test-lingua-italiana>)

Link Prefettura Pavia:

http://www.prefettura.it/pavia/index.php?f=Spages&id_sito=1202&nodo=332456720&nodo_padre=9275&tt=ok